

国际教育合作与交流协议备忘录

Memorandum of Agreement (MOA) on International Education Cooperation and Exchange

贵州护理职业技术学院
Guizhou Nursing Vocational college
&
泰国纳瓦民塔提腊大学
Navamindrathiraj University

2025年5月 22 日
22 May 2025

甲方：贵州护理职业技术学院

Party A: Guizhou Nursing Vocational college

乙方：泰国纳瓦民塔提腊大学

Party B: Navamindrathiraj University

为促进中国与泰国教育交流与合作，贵州护理职业技术学院（甲方）与泰国纳瓦民塔提腊大学（乙方）在自愿平等、友好协商的基础上签订本框架协议书。

To promote the exchange and cooperation of education between China and Thailand, Party A and Party B have signed this framework cooperation agreement on a voluntary, equal, and friendly basis.

具体条款如下：

The specific terms are as follows:

一、实训基地共建

Joint construction of training bases

1. 甲方在乙方挂牌成立“护理+中医”急救产业学院，
该学院将整合双方优势资源，开展急救技术虚拟仿真教学

、中医护理技术培训、护理专业人才培养、临床实训基地建设等项目，共同推进产教融合发展；

Party A shall establish the "Nursing + Traditional Chinese Medicine (TCM)" Emergency Industry College under Party B's institution. The college will integrate the strengths and resources of both parties to implement projects such as virtual simulation teaching of emergency techniques, TCM nursing skills training, nursing talent development, and clinical training base construction, jointly advancing the integration of industry and education.

2. 甲、乙双方应设立基地日常工作机构以便开展工作，并投入必要的资源用于基地建设。

Party A and Party B shall establish a working institution for the base and invest necessary resources in the base construction.

二、教学资源开发

Teaching resources development

1. 甲、乙双方可引进彼此相关专业先进的课程体系和教学资源，双方应提供必要教学支持；

Both Party A and Party B can introduce each other's advanced curriculum and teaching resources related to their respective fields, with each other providing necessary teaching support.

2. 甲、乙双方教师每年需合作共建1-2门专业课程，开发教学资源，用于双方教学；

Faculty members from both Party A and Party B

shall collaborate annually to jointly develop one to two professional courses and teaching resources for mutual use in their respective instructional programs.

3. 甲、乙方需尊重对方的知识产权，双方共享合作开发的教学资源知识产权。

Both Parties A and B shall respect each other's intellectual property rights and share the intellectual property rights of the teaching resources developed through cooperation.

三、师生互访交流

Teacher-student exchanges

1. 甲、乙双方双方每年互派至少2名专业教师到对方学校进行教育教学、师资培训、技能培训、科研交流等，优

先选派护理、临床医学、公共卫生等对口专业教师；

Party A and Party B shall annually exchange at least two professional faculty members to conduct educational instruction, teacher training, skills development, and academic research exchanges at each other's institutions. Priority shall be given to faculty members specializing in nursing, clinical medicine, public health, and other aligned disciplines.

2. 甲、乙双方每年接收对方学校5-10名学生进行课程学习或实践，选拔标准需共同审核；

Both Party A and Party B shall annually admit 5-10 students from each other's institutions for coursework or practical training. The selection

criteria shall be jointly reviewed and approved by both parties.

3. 甲、乙双方访问期间的费用经双方充分沟通后而定

The expenses incurred during the visits between Party A and Party B shall be mutually agreed upon after full communication between both parties.

四、竞赛合作

Competition Collaboration

1. 甲、乙双方基于合作基础，可推荐优秀学生参与双方政府、行业、高校联盟举办的创新创业大赛及技能竞；

Based on their established cooperation framework, Party A and Party B may recommend outstanding students to participate in innovation and entrepreneurship competitions as well as skills

competitions organized by their respective governments, industries, and university alliances.

2. 甲、乙双方彼此尊重对方知识产权，合作参赛项目应在彼此充分沟通的基础上开展。

Party A and Party B shall respect each other's intellectual property rights, and the cooperative competition projects shall be carried out on the basis of full communication between each other.

五、产教融合

Scientific Cooperation

1. 基于科研基础和产业技术需求，甲、乙双方联合乙方当地合作医院及相关企业共同进行科学研究、教育教学资源开发等；

Based on the scientific research foundation and industrial technology needs, Parties A and B will collaborate with local partner hospitals and related enterprises of Party B to jointly conduct scientific research, develop educational and teaching resources, and engage in related activities.

2. 三方联合定期开展年度培训计划，双方院校协助开展在岗工作人员技能提升培训，每年组织1-2期线上或线下专项培训，培训规模在50-100人。

The three parties shall jointly conduct annual training programs on a regular basis, with both institutions providing support for Traditional Chinese Medicine (TCM) skills enhancement training for on-the-job healthcare personnel. Each year, 1-2

specialized training sessions (either online or offline) will be organized, with the annual total number of trainees maintained between 50 and 100.

六、责任和义务

Responsibilities and obligations

1. 甲、乙双方应制定专人负责双方的交流与合作工，
确保本协议顺利实施；

Both Party A and Party B shall appoint designated liaison officers to facilitate communication and coordinate collaborative activities, ensuring the effective implementation of this agreement.

2. 甲、乙双方每年应组织至少1次线上或线下会议，讨论合作项目的进展情况；

Party A and Party B shall organize at least one

online or offline meeting each year to discuss the progress of the cooperative projects.

3. 甲、乙双方应为开展相关活动提供必要的支持和协调

Party A and Party B shall provide necessary support and coordination for related activities.

七、合作期限

Period of cooperation

本协议自 2025年5月 22 日起生效，至 2028年5月22 日止。协议到期后，若双方均有继续合作意愿，可以签署新的协议。

This Agreement shall be effective as of 22 May, 2025 and shall expire on 22 May, 2028. If both parties have the intention to continue cooperation, a new agreement shall be signed.

八、其他事项

Others

1. 本协议一式二份，双方各执一份。

This Agreement is made in duplicate, one for each party.

2. 本协议未尽事宜，应通过双方协商解决，必要时可另行签订补充协议。上述条款由双方根据各自国家法律和
交流方式签署，并在双方校长签署后生效。

Matters not covered in this Agreement shall be settled by both parties through negotiation, and a supplementary agreement may be signed if necessary.

The above terms shall be signed by both parties in accordance with the laws of their respective countries and the mode of communication, and shall come into force upon the presidents' signatures.

贵州护理职业技术学院

Guizhou Nursing Vocational
college

江智霞

(Jiang Zhixia)
Principal, Distinguished Professor

日期：2025年5月 22 日

Date : 22 May 2025

Witness

杨晓玲

(Yang Xiaoling)
Deputy Director of Nursing Department,
Professional Tutor

日期：2025年5月 22 日

Date : 22 May 2025

泰国纳瓦民塔提腊大学

Navamindrathiraj University



(Associate Prof. Pongsak Noipayak)
Acting President Navamindrathiraj

University

日期：2025年5月 22 日

Date : 22 May 2025

Witness

Boontiva

(Associate Prof. Boontiva Soowit)
Dean of Kuakarun Faculty of Nursing

日期：2025年5月 22 日

Date : 22 May 2025